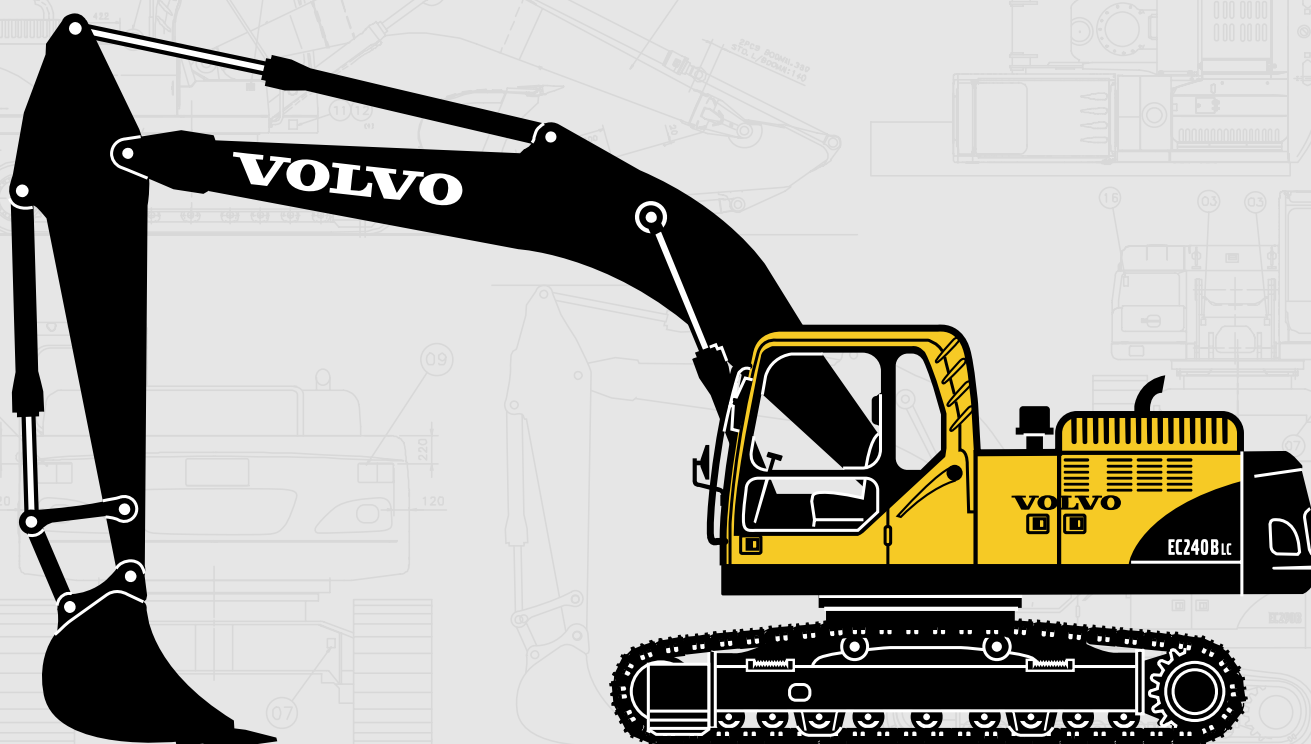


**PELLE HYDRAULIQUE VOLVO**

# **EC240B LC EC240B NLC**

**FLECHE MONOBLOC / ARTICULÉE**



- Puissance brute du moteur : 134 kW (182 ch)
- Poids en ordre de marche :  
LC: 24,9 ~ 25,8 t  
NLC: 24,8 ~ 25,7 t
- Godets (SAE) : 1 050 ~ 1 975 l
- Moteur diesel VOLVO turbocompressé à injection directe, air de suralimentation refroidi, conforme au Niveau 2 des normes européennes
- Système de sélection de mode avancé Contronics et système à commande électronique.
- 2 pompes à cylindrée variable à pistons axiaux. Les mouvements indépendants et simultanés de l'équipement sont commandés par le "Mode de fonctionnement à détection automatique".
- Cabine
  - Environnement ergonomique
  - Faible niveau sonore
  - Air filtré
  - Montée sur amortisseurs hydrauliques
- Equipement robuste, fabriqué par soudage robotisé
- Forces optimales de levage, de cavage et pour des conditions de pénétration d'excavation extrêmes
- LC : Châssis porteur long pour une bonne stabilité
- NLC : Châssis étroit facilitant le transport
- Distributeur hydraulique auxiliaire de série
- Préparée pour recevoir de nombreux équipements en option

**VOLVO**



## MOTEUR

*Il s'agit d'un moteur diesel 4 temps turbocompressé à refroidissement par eau, à injection directe et à air de suralimentation refroidi, conforme aux normes européennes de Niveau 2.*

*Spécialement mis au point pour les pelles hydrauliques, ce moteur garantit de réelles économies de carburant, de faibles niveaux sonores et une longue durée de vie.*

**Filtre à air :** à 3 étages, comprenant un pré-filtre

**Système de ralenti automatique :** Met le moteur au ralenti lorsque les manettes ou les pédales ne sont pas actionnées, ce qui signifie une réduction de la consommation de carburant et du niveau sonore dans la cabine.

### Moteur faible taux d'émission :

Marque	VOLVO
Modèle	D7D EEE2
Puissance utile à	33 tr/s (2 000 tr/min)
Nette (ISO 9249/ DIN 6271)	125 kW (170 ch / 168 hp)
Brute (SAE J1995)	134 kW (182 ch / 180 hp)
Couple maxi.	750 Nm à 1 400 tr/min
Nb. de cylindres	6
Cylindrée	7,1 l
Alésage	108 mm
Course	130 mm



## EQUIPEMENT ELECTRIQUE

*Installation électrique puissante et à protection efficace. Des connecteurs mâle-femelle étanches à double verrouillage sont utilisés pour garantir des branchements exempts de corrosion. Les relais principaux et les électrovannes sont blindés pour éviter qu'ils ne soient endommagés. Coupe circuit de série.*

Le système Contronics assure un contrôle très complet du fonctionnement de la machine et fournit des informations de diagnostic importantes.

Tension électrique	24 V
Batteries	2 x 12 V
Capacité des batteries	200 Ah
Alternateur	28 V / 80 A



## CAPACITES DE REMPLISSAGE

Réservoir de carburant	380 l
Système hydraulique, total	320 l
Réservoir d'huile hydraulique	190 l
Huile moteur	32 l
Liquide de refroidissement du moteur	44 l
Réducteur de la couronne de rotation	12 l
Réducteur de translation	2 x 5,2 l



## LIGNE MOTRICE

*Chaque chenille est entraînée par un moteur de translation à deux vitesses automatique. Les freins de chenilles sont de type multi-disques, à actionnement par ressort et à relâchement hydraulique. Les moteurs de translation, les organes de freinage et les réductions planétaires sont bien protégés par le carénage des longerons.*

Effort de traction maxi.	209 kN
Vitesse de déplacement maxi.	3,2 / 5,5 km/h
Rampe maximale	35° (70%)



## SYSTEME DE ROTATION

*La tourelle est mue à l'aide d'un moteur à pistons axiaux et d'un réducteur à engrenages planétaires. Le frein automatique de blocage de rotation et la soupape anti-rebond sont de série.*

Vitesse de rotation maxi.	11,4 tr/min
---------------------------	-------------



## CHASSIS PORTEUR

*Le châssis porteur est constitué d'une structure robuste en X, de chaînes étanches et graissées de série.*

### LC

Nb. de patins de chenille	2 x 51
Pas des maillons	190 mm
Largeur des patins, triple arête	600 / 700 / 800 / 900 mm
Nb. de galets inférieurs	2 x 9
Nb. de galets supérieurs	2 x 2

### NLC

Nb. de patins de chenille	2 x 49
Pas des maillons	190 mm
Largeur des patins, triple arête	600 / 700 / 800 / 900 mm
Nb. de galets inférieurs	2 x 9
Nb. de galets supérieurs	2 x 2



## SYSTEME HYDRAULIQUE

Le système hydraulique, appelé "Mode de fonctionnement à détection automatique" a été conçu afin d'obtenir un niveau de productivité élevé, une forte capacité d'excavation, une grande précision de manoeuvre et une économie de carburant significative. Le système de sommation, la priorité sur flèche, balancier et rotation ajoutés à la régénération sur flèche et balancier contribuent aux performances optimales.

Les fonctions importantes suivantes sont incorporées au système :

**Système de sommation :** combinaison du débit des deux pompes hydrauliques garantissant des temps de cycles réduits et un niveau de productivité élevé.

**Priorité à la flèche :** donne la priorité au fonctionnement de la flèche pour un relevage rapide lors d'un chargement ou d'une excavation profonde.

**Priorité au balancier :** donne la priorité au fonctionnement du balancier pour des temps de cycles plus courts lors des opérations de nivellement et pour un meilleur remplissage des godets lors de l'excavation.

**Priorité à la rotation :** donne la priorité à la rotation pour des opérations de giration simultanées plus rapides.

**Système de régénération :** évite la cavitation et alimente en fluide les autres mouvements lors des opérations simultanées et permet une productivité optimale.

**Amplification de la puissance :** Accroissement général des forces de creusement et de levage.

**Valves de maintien :** Les valves de maintien sur flèche et balancier évitent la descente de l'équipement.

**Puissance max. :** Accroissement de la vitesse et de la puissance de l'ensemble des fonctions.

### Pompe principale :

Type ..... 2 pompes à cylindrée variable à pistons axiaux  
Débit max. .... 2 x 230 l/min

### Servopompe :

Type ..... Pompe à engrenages  
Débit max. .... 1 x 20 l/min

### Moteurs hydrauliques :

Translation ..... Moteurs à cylindrée variable à pistons axiaux  
Rotation ..... Moteur à cylindrée fixe à pistons axiaux avec frein mécanique

### Tarage de la soupape de décharge :

Équipement ..... 31,4 / 34,3 Mpa  
Circuit de translation ..... 34,3 Mpa  
Circuit de rotation ..... 26,5 Mpa  
Circuit d'asservissement ..... 3,9 Mpa

### Vérins hydrauliques :

Flèche monobloc ..... 2  
Alésage x Course .....  $\varnothing$ 135 x 1 345 mm  
1ère partie de la flèche articulée .... 2  
Alésage x Course .....  $\varnothing$ 135 x 1 345 mm  
2ème partie de la flèche articulée .... 1  
Alésage x Course .....  $\varnothing$ 160 x 1 230 mm  
Balancier ..... 1  
Alésage x Course .....  $\varnothing$ 140 x 1 665 mm  
Godet ..... 1  
Alésage x Course .....  $\varnothing$ 130 x 1 150 mm



## CABINE

Le conducteur dispose d'un accès facile à la cabine grâce à une porte à large ouverture. La cabine repose sur des amortisseurs hydrauliques pour atténuer les chocs et les vibrations, auxquels s'ajoute un revêtement d'isolation phonique qui réduit les niveaux sonores. La cabine offre une excellente visibilité sur 360°. Le pare-brise peut coulisser facilement sous le toit, et la vitre inférieure avant peut se retirer et se ranger facilement dans la porte.

### Climatisation et chauffage intégrés :

L'air pressurisé et filtré de la cabine est fourni via un ventilateur à commande automatique. L'air se diffuse à travers 13 bouches.

**Siège conducteur ergonomique :** Le siège réglable et les consoles des manettes de commande s'ajustent indépendamment pour le confort du conducteur. Le siège comporte neuf réglages différents et une ceinture afin d'assurer le confort et la sécurité du conducteur.

### Niveau sonore :

Niveau sonore dans la cabine  
conforme à norme ISO 6396 ..... LpA 73 dB(A)  
Niveau sonore extérieur  
conforme à la norme ISO 6395 ..... LwA 106 dB(A)  
(Directive 2000/14/EC)



## POIDS ET PRESSION AU SOL

- **Pelle à châssis long (LC)** avec flèche monobloc de 6,0 m, balancier de 2,97 m, godet de 1 100 l (820 kg) et contrepoids de 5 300 kg.

Description	Largeur des patins	Poids en ordre de marche	Pression au sol	Largeur hors tout
Patins à trois arêtes	600 mm	24 900 kg	49,3 kPa	3 190 mm
	700 mm	25 190 kg	42,7 kPa	3 290 mm
	800 mm	25 480 kg	37,8 kPa	3 390 mm
	900 mm	25 770 kg	34,0 kPa	3 490 mm

- **Pelle à châssis étroit (NLC)** avec flèche monobloc de 6,0 m, balancier de 2,97 m, godet de 1 100 l (820 kg) et contrepoids de 5 300 kg.

Description	Largeur des patins	Poids en ordre de marche	Pression au sol	Largeur hors tout
Patins à trois arêtes	600 mm	24 800 kg	51,4 kPa	2 990 mm
	700 mm	25 090 kg	44,6 kPa	3 090 mm
	800 mm	25 380 kg	39,5 kPa	3 190 mm
	900 mm	25 670 kg	35,5 kPa	3 290 mm

## CAPACITE MAXI DES GODETS

Remarque : 1. Capacités des godets basées sur la norme SAE-J296, avec dôme 1/1  
 2. «Les capacités maximums autorisées» ne sont fournies qu'à titre indicatif et ne sont pas nécessairement proposées par le fabricant.

- Capacités maxi. autorisées pour les godets, montage direct :  
**Machine à châssis long** avec contrepoids de 5 300 kg.

Description	Unité	Flèche 6,0 m		
		Balancier 2,5 m	Balancier 2,97 m	Balancier 3,6 m
Godet GP 1,5 t/m <sup>3</sup>	l	1 975	1 850	1 700
Godet GP 1,8 t/m <sup>3</sup>	l	1 725	1 625	1 500
Godet RB 1,8 t/m <sup>3</sup>	l	1 525	1 425	1 325
Godet RB 2,0 t/m <sup>3</sup>	l	1 400	1 325	1 225

- Capacités maxi. autorisées pour les godets, à montage sur porte-outil :  
**Machine à châssis long** avec contrepoids de 5 300 kg.

Description	Unité	Flèche 6,0 m		
		Balancier 2,5 m	Balancier 2,97 m	Balancier 3,6 m
Godet GP 1,5 t/m <sup>3</sup>	l	1 875	1 750	1 600
Godet GP 1,8 t/m <sup>3</sup>	l	1 625	1 525	1 400
Godet RB 1,8 t/m <sup>3</sup>	l	1 450	1 350	1 250
Godet RB 2,0 t/m <sup>3</sup>	l	1 325	1 250	1 150

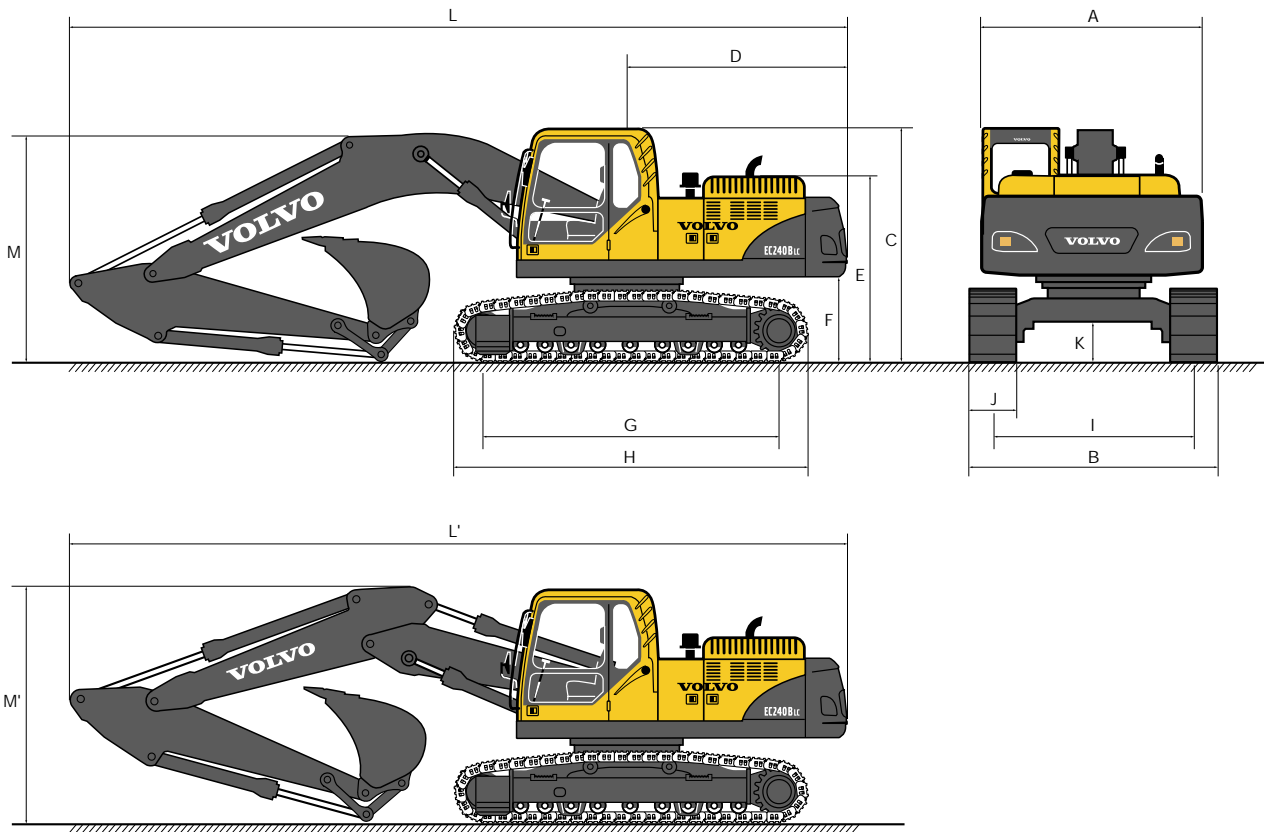
- Capacités maxi. autorisées pour les godets, montage direct :  
**Machine à châssis étroit** avec contrepoids de 5 300 kg.

Description	Unité	Flèche 6,0 m		
		Balancier 2,5 m	Balancier 2,97 m	Balancier 3,6 m
Godet GP 1,5 t/m <sup>3</sup>	l	1 800	1 675	1 550
Godet GP 1,8 t/m <sup>3</sup>	l	1 575	1 475	1 375
Godet RB 1,8 t/m <sup>3</sup>	l	1 400	1 300	1 200
Godet RB 2,0 t/m <sup>3</sup>	l	1 300	1 200	1 125

- Capacités maxi. autorisées pour les godets, à montage sur porte-outil :  
**Machine à châssis étroit** avec contrepoids de 5 300 kg.

Description	Unité	Flèche 6,0 m		
		Balancier 2,5 m	Balancier 2,97 m	Balancier 3,6 m
Godet GP 1,5 t/m <sup>3</sup>	l	1 700	1 575	1 450
Godet GP 1,8 t/m <sup>3</sup>	l	1 475	1 375	1 275
Godet RB 1,8 t/m <sup>3</sup>	l	1 300	1 225	1 125
Godet RB 2,0 t/m <sup>3</sup>	l	1 225	1 125	1 050

## DIMENSIONS



### ● Pelle à châssis long (LC)

Description	Unité	Flèche 6,0 m		
		Balancier 2,5 m	Balancier 2,97 m	Balancier 3,6 m
A. Largeur hors tout de la tourelle	mm	2 840	2 840	2 840
B. Largeur hors tout	mm	3 190	3 190	3 190
C. Hauteur hors tout de la cabine	mm	2 990	2 990	2 990
D. Rayon de rotation arrière	mm	2 850	2 850	2 850
E. Hauteur hors tout du capot-moteur	mm	2 390	2 390	2 390
F. Garde au sol du contrepoids *	mm	1 080	1 080	1 080
G. Empattement	mm	3 850	3 850	3 850
H. Longueur des chenilles	mm	4 650	4 650	4 650
I. Voie	mm	2 590	2 590	2 590
J. Largeur des patins	mm	600	600	600
K. Garde au sol *	mm	470	470	470
L. Longueur hors tout	mm	10 110	10 020	10 100
L'. Longueur hors tout	mm	10 050	10 020	10 030
M. Hauteur hors tout de la flèche	mm	3 220	3 040	3 220
M'. Hauteur hors tout de la flèche	mm	3 240	3 160	3 380

\* Sans la hauteur des arêtes

# DIMENSIONS

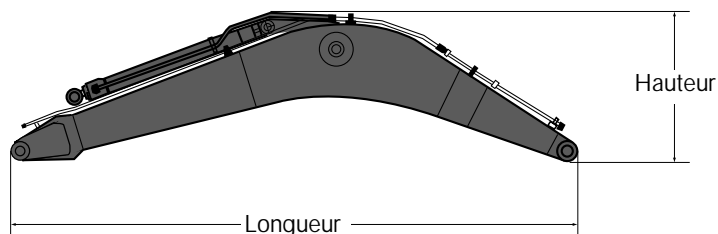
## ● Pelle à châssis étroit (NLC)

Description	Unité	Flèche 6,0 m		
		Balancier 2,5 m	Balancier 2,97 m	Balancier 3,6 m
A. Largeur hors tout de la tourelle	mm	2 840	2 840	2 840
B. Largeur hors tout	mm	2 990	2 990	2 990
C. Hauteur hors tout de la cabine	mm	2 990	2 990	2 990
D. Rayon de rotation arrière	mm	2 850	2 850	2 850
E. Hauteur hors tout du capot-moteur	mm	2 390	2 390	2 390
F. Garde au sol du contrepoids *	mm	1 080	1 080	1 080
G. Empattement	mm	3 660	3 660	3 660
H. Longueur des chenilles	mm	4 460	4 460	4 460
I. Voie	mm	2 390	2 390	2 390
J. Largeur des patins	mm	600	600	600
K. Garde au sol *	mm	470	470	470
L. Longueur hors tout	mm	10 110	10 020	10 100
L'. Longueur hors tout	mm	10 050	10 020	10 030
M. Hauteur hors tout de la flèche	mm	3 220	3 040	3 220
M'. Hauteur hors tout de la flèche	mm	3 240	3 160	3 380

\* Sans la hauteur des arêtes

## ● Flèche

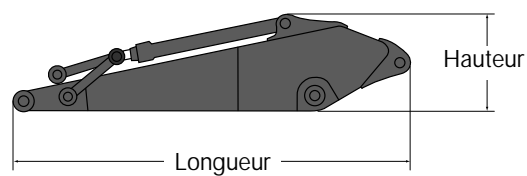
Description	6,0 m	5,95 m articulée
Longueur	6 210 mm	6 160 mm
Hauteur	1 630 mm	1 510 mm
Largeur	730 mm	730 mm
Poids	2 040 kg	2 420 kg



\* Y compris vérin, axe et tuyauteries

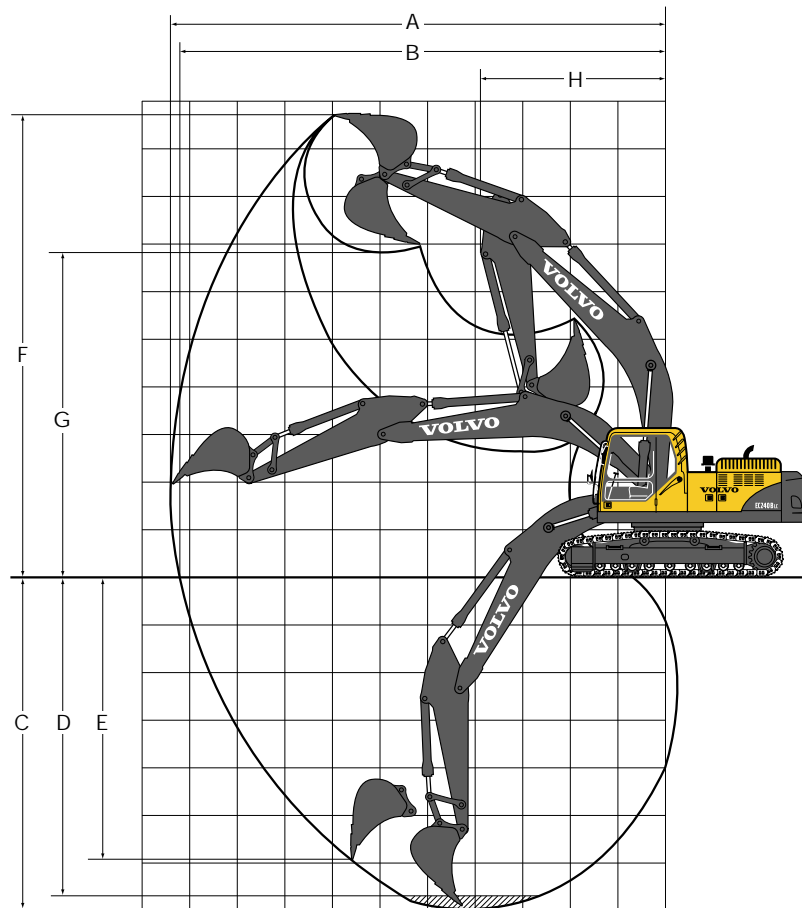
## ● Balancier

Description	2,5 m	2,97 m	3,6 m
Longueur	3 590 mm	4 060 mm	4 730 mm
Hauteur	930 mm	920 mm	920 mm
Largeur	480 mm	480 mm	480 mm
Poids	1 185 kg	1 210 kg	1 290 kg



\* Y compris vérin, tuyauteries et commande du godet

## DIAGRAMME DE TRAVAIL ET FORCES DE CREUSEMENT



### • Flèche monobloc 6,0 m et godet à montage direct

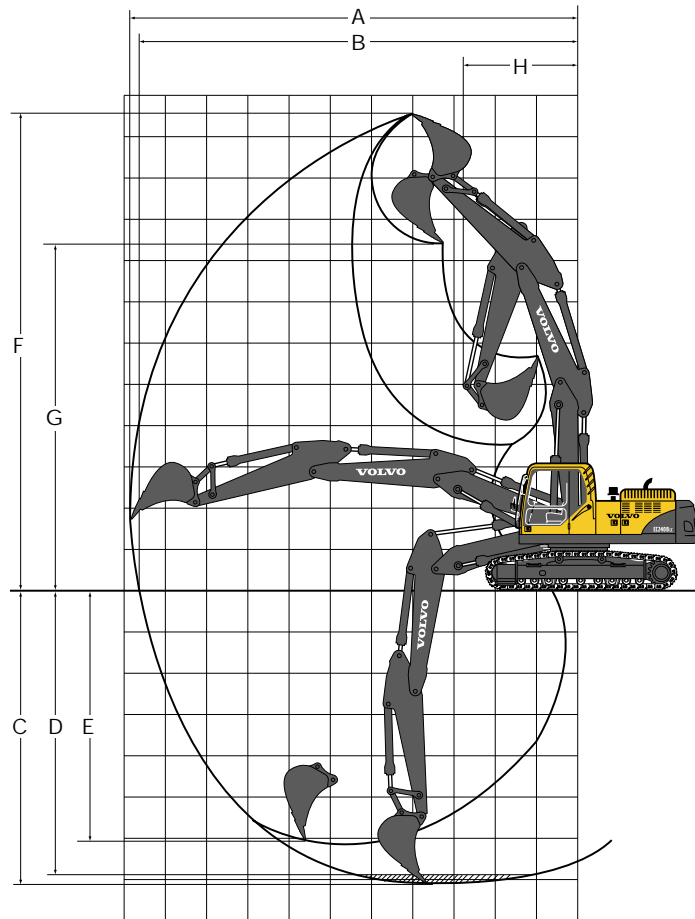
Description	Unité	Flèche 6,0 m		
		Balancier 2,5 m	Balancier 2,97 m	Balancier 3,6 m
A. Portée maxi	mm	9 880	10 260	10 730
B. Portée maxi au niveau du sol	mm	9 690	10 080	10 560
C. Profondeur de creusement maxi	mm	6 500	6 980	7 600
D. Profondeur de creusement maxi (niveau 2,4 m)	mm	6 280	6 740	7 380
E. Profondeur de creusement maxi à la verticale	mm	5 730	5 970	6 270
F. Hauteur maxi entre le sol et les dents du godet	mm	9 620	9 690	9 660
G. Hauteur de déversement maxi	mm	6 700	6 800	6 820
H. Rayon de rotation avant mini	mm	3 910	3 890	3 890

### • Forces de creusement avec godet à montage direct

Description	Unité	Flèche 6,0 m		
		Balancier 2,5 m	Balancier 2,97 m	Balancier 3,6 m
Rayon de godet	mm	1 540	1 540	1 540
Force de cavage (normale / avec surpression)	SAE kN	143,2 / 156,9	143,2 / 156,9	143,2 / 156,9
Force de cavage (normale / avec surpression)	ISO kN	160,8 / 175,5	160,8 / 175,5	160,8 / 175,5
Force de pénétration (normale / avec surpression)	SAE kN	125,2 / 137,0	108,8 / 118,7	97,1 / 105,9
Force de pénétration (normale / avec surpression)	ISO kN	129,0 / 141,1	111,1 / 121,6	99,0 / 108,2
Angle de rotation, godet	degrés	177	177	177



## DIAGRAMME DE TRAVAIL ET FORCES DE CREUSEMENT



### • Flèche articulée 5,95 et godet à montage direct

Description	Unité	Flèche articulée 5,95 m		
		Balancier 2,5 m	Balancier 2,97 m	Balancier 3,6 m
A. Portée maxi	mm	9 890	10 290	10 780
B. Portée maxi au niveau du sol	mm	9 710	10 110	10 610
C. Profondeur de creusement maxi	mm	6 040	6 480	7 050
D. Profondeur de creusement maxi (niveau 2,4 m)	mm	5 930	6 380	6 950
E. Profondeur de creusement maxi à la verticale	mm	5 110	5 590	6 020
F. Hauteur maxi entre le sol et les dents du godet	mm	11 080	11 340	11 580
G. Hauteur de déversement maxi	mm	8 010	8 270	8 530
H. Rayon de rotation avant mini	mm	2 790	2 550	2 720



### • Forces de creusement avec godet à montage direct

Description		Unité	Flèche articulée 5,95 m		
			Balancier 2,5 m	Balancier 2,97 m	Balancier 3,6 m
Rayon de godet		mm	1 540	1 540	1 540
Force de cavage (normale / avec surpression)	SAE	kN	143,2 / 156,9	143,2 / 156,9	143,2 / 156,9
Force de cavage (normale / avec surpression)	ISO	kN	160,8 / 175,5	160,8 / 175,5	160,8 / 175,5
Force de pénétration (normale / avec surpression)	SAE	kN	125,2 / 137,0	108,8 / 118,7	97,1 / 105,9
Force de pénétration (normale / avec surpression)	ISO	kN	129,0 / 141,1	111,1 / 121,6	99,0 / 108,2
Angle de rotation, godet		degrés	177	177	177

## CAPACITE DE LEVAGE (en bout de balancier, sans godet)

Remarque : Pour la capacité de levage avec godet, soustraire des valeurs suivantes le poids réel du godet à montage direct ou du godet à montage porte-outil et du porte-outil.

### EC240B LC avec patins de 600 mm et contre poids 5 300 kg.















 Perpendiculaire au châssis  Parallèle au châssis	Hauteur du crochet de levage par rapport au niveau du sol	3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		Portée maximale		
														Maximum mm
flèche monobloc 6,0 m balancier 2,5 m	6,0 m kg					*6 450	*6 450					*6 500	6 500	7 230
	4,5 m kg			*8 740	*8 740	*7 260	6 770	*6 660	4 800			6 510	4 400	7 910
	3,0 m kg			*11 300	9 790	*8 410	6 460	6 960	4 670			5 990	4 030	8 260
	1,5 m kg			*13 280	9 260	*9 490	6 190	6 810	4 530			5 830	3 900	8 330
	0 m kg			*14 020	9 050	9 340	6 020	6 710	4 440			6 000	3 990	8 110
	-1,5 m kg	*9 480	*9 480	*13 830	9 030	9 270	5 960	6 690	4 420			6 570	4 350	7 590
	-3,0 m kg	*17 680	*17 680	*12 810	9 150	9 350	6 030					7 940	5 210	6 700
	-4,5 m kg	*14 150	*14 150	*10 320	9 430							*8 590	7 550	5 250
flèche monobloc 6,0 m balancier 2,97 m	6,0 m kg					*5 890	*5 890	*5 910	4 930			*5 280	4 740	7 670
	4,5 m kg			*7 870	*7 870	*6 740	*6 740	*6 320	4 840			*5 300	4 090	8 310
	3,0 m kg			*10 430	9 970	*7 940	6 520	*6 810	4 690			*5 520	3 770	8 640
	1,5 m kg			*12 660	9 350	*9 120	6 210	6 820	4 530			5 450	3 650	8 710
	0 m kg			*13 790	9 040	9 330	6 000	6 690	4 410			5 580	3 710	8 500
	-1,5 m kg	*9 700	*9 700	*13 930	8 960	9 230	5 910	6 640	4 360			6 050	4 000	8 010
	-3,0 m kg	*16 150	*16 150	*13 210	9 030	9 260	5 940					7 120	4 680	7 170
	-4,5 m kg	*15 770	*15 770	*11 310	9 260							*8 410	6 360	5 840
flèche monobloc 6,0 m balancier 3,6 m	6,0 m kg							*5 290	5 040			*4 460	4 320	8 200
	4,5 m kg					*6 020	*6 020	*5 680	4 920			*4 500	3 780	8 800
	3,0 m kg	*14 800	*14 800	*9 230	*9 230	*7 270	6 630	*6 330	4 740	5 180	3 570	*4 710	3 490	9 120
	1,5 m kg			*11 720	9 500	*8 560	6 280	6 850	4 560	5 210	3 480	5 050	3 370	9 180
	0 m kg	*6 440	*6 400	*13 300	9 050	9 350	6 010	6 690	4 400			5 140	3 410	8 980
	-1,5 m kg	*9 830	*9 830	*13 860	8 880	9 180	5 870	6 590	4 320			5 500	3 630	8 520
	-3,0 m kg	*14 560	*14 560	*13 560	8 890	9 160	5 850	6 600	4 320			6 310	4 150	7 740
	-4,5 m kg	*17 530	17 530	*12 250	9 050	9 060	5 960					*8 110	5 320	6 520
flèche articulée 5,95 m balancier 2,5 m	6,0 m kg			*9 150	*9 150	*8 530	6 990					*6 840	5 090	7 250
	4,5 m kg			*11 490	10 520	*9 090	6 740	7 100	4 760			6 470	4 330	7 920
	3,0 m kg			*13 220	9 740	*9 800	6 410	6 950	4 620			5 960	3 960	8 270
	1,5 m kg			*13 990	9 170	9 510	6 120	6 790	4 480			5 800	3 840	8 340
	0 m kg			*13 390	8 950	9 310	5 940	6 690	4 380			5 970	3 930	8 120
	-1,5 m kg	*9 300	*9 300	*11 810	8 940	*9 150	5 900	6 690	4 380			*6 500	4 300	7 610
	-3,0 m kg			*9 180	9 080	*7 060	5 990					*5 660	5 170	6 720
	-4,5 m kg													
flèche articulée 5,95 m balancier 2,97 m	6,0 m kg			*7 270	*7 270	*7 560	7 090	*5 950	4 890			*5 150	4 660	7 700
	4,5 m kg	*15 390	*15 390	*10 570	*10 570	*8 700	6 830	7 160	4 810			*5 120	4 020	8 340
	3,0 m kg			*12 660	9 930	*9 500	6 480	6 980	4 650			*5 290	3 700	8 670
	1,5 m kg			*13 820	9 260	9 560	6 150	6 800	4 480			5 410	3 580	8 730
	0 m kg			*13 690	8 940	9 310	5 930	6 670	4 360			5 540	3 650	8 530
	-1,5 m kg	*9 540	*9 540	*12 450	8 870	9 210	5 850	6 620	4 320			6 010	3 940	8 040
	-3,0 m kg			*10 180	8 960	*7 830	5 890					*5 780	4 620	7 210
	-4,5 m kg													
flèche articulée 5,95 m balancier 3,6 m	6,0 m kg					*6 230	*6 230	*5 740	5 020			*4 350	4 240	8 250
	4,5 m kg	*6 950	*6 950	*7 460	*7 460	*7 380	6 980	*6 730	4 890			*4 360	3 700	8 850
	3,0 m kg			*11 810	10 220	*9 040	6 600	7 060	4 710	*5 200	3 520	*4 520	3 420	9 160
	1,5 m kg			*13 380	9 430	9 640	6 220	6 840	4 510	5 190	3 430	*4 840	3 300	9 220
	0 m kg	*6 260	*6 260	*13 810	8 960	9 320	5 940	6 670	4 350	5 110	3 360	5 080	3 340	9 030
	-1,5 m kg	*9 680	*9 680	*13 070	8 780	9 160	5 800	6 570	4 270			5 440	3 570	8 570
	-3,0 m kg	*14 540	*14 540	*11 280	8 800	*8 600	5 790	*6 360	4 280			*5 860	4 080	7 790
	-4,5 m kg			*8 200	*8 200	*6 080	5 930					*5 650	5 590	6 260

- Remarques :
- Machine en « Fine Mode-F » (amplification de la puissance), pour les capacités de levage.
  - Les charges ci-dessus sont conformes aux normes de capacité de levage de pelle hydraulique ISO et SAE.
  - Les charges nominales ne dépassent pas 87% de la capacité de levage hydraulique ou 75% de la charge limite d'équilibre statique.
  - Les charges nominales indiquées avec un astérisque (\*) sont plus limitées par la capacité hydraulique que par la charge limite d'équilibre statique.

## CAPACITE DE LEVAGE (en bout de balancier, sans godet)

Remarque : Pour la capacité de levage avec godet, soustraire des valeurs suivantes le poids réel du godet à montage direct ou du godet à montage porte-outil et du porte-outil.

### EC240B NLC avec patins de 600 mm et contre poids 5 300 kg.

 Perpendiculaire au châssis  Parallèle au châssis	Hauteur du crochet de levage par rapport au niveau du sol	3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		Portée maximale				
														Maximum mm		
flèche monobloc 6,0 m balancier 2,5 m	6,0 m kg					*6 470	6 430						*6 500	4 740	7 230	
	4,5 m kg			*8 740	*8 740	*7 260	6 200	6 660	4 400				6 100	4 030	7 910	
	3,0 m kg			*11 300	8 870	*8 410	5 900	6 520	4 270				5 610	3 680	8 260	
	1,5 m kg			*13 280	8 350	8 860	5 630	6 370	4 140				5 460	3 560	8 330	
	0 m kg				13 710	8 150	8 670	5 460	6 270	4 040				5 610	3 640	8 110
	-1,5 m kg	*9 480	*9 480	13 690	8 130	8 610	5 410	6 250	4 030					6 140	3 960	7 590
	-3,0 m kg	*17 680	16 120	*12 810	8 240	8 690	5 480							7 400	4 740	6 700
	-4,5 m kg	*14 150	*14 150	*10 320	8 520									*8 590	6 850	5 250
flèche monobloc 6,0 m balancier 2,97 m	6,0 m kg					*5 890	*5 890	*5 910	4 530				*5 280	4 350	7 670	
	4,5 m kg			*7 870	*7 870	*6 740	6 280	*6 230	4 440				*5 300	3 750	8 310	
	3,0 m kg			*10 430	9 030	*7 940	5 960	6 540	4 290				5 250	3 440	8 640	
	1,5 m kg			*12 660	8 430	8 900	5 660	6 370	4 140				5 100	3 330	8 710	
	0 m kg				13 710	8 140	8 670	5 450	6 240	4 020				5 220	3 380	8 500
	-1,5 m kg	*9 700	*9 700	13 610	8 060	8 570	5 360	6 190	3 970					5 650	3 640	8 010
	-3,0 m kg	*16 150	15 870	*13 210	8 130	8 600	5 390							6 640	4 260	7 170
	-4,5 m kg	*15 770	*15 770	*11 310	8 350									*8 410	5 790	5 840
flèche monobloc 6,0 m balancier 3,6 m	6,0 m kg							*5 290	4 640				*4 460	3 970	8 200	
	4,5 m kg					*6 020	*6 020	*5 680	4 520				*4 500	3 460	8 800	
	3,0 m kg	*14 800	*14 800	*9 230	*9 230	*7 270	6 060	*6 330	4 340	4 970	3 260		*4 710	3 190	9 120	
	1,5 m kg			*11 720	8 580	*8 560	5 720	6 400	4 160	4 870	3 170		4 730	3 080	9 180	
	0 m kg	*6 440	*6 440	*13 300	8 150	8 680	5 460	6 240	4 010					4 810	3 110	8 980
	-1,5 m kg	*9 830	*9 830	13 530	7 980	8 520	5 320	6 150	3 930					5 140	3 310	8 520
	-3,0 m kg	*14 560	*14 560	13 540	7 990	8 500	5 300	6 150	3 930					5 890	3 770	7 740
	-4,5 m kg	*17 530	15 880	*12 250	8 140	8 620	5 410							7 630	4 840	6 520
flèche articulée 5,95 m balancier 2,5 m	6,0 m kg			*9 150	*9 150	*8 530	6 400						*6 840	4 670	7 250	
	4,5 m kg			*11 490	9 560	*9 090	6 170	6 640	4 350				6 060	3 960	7 920	
	3,0 m kg			*13 220	8 800	9 160	5 840	6 500	4 220				5 570	3 620	8 270	
	1,5 m kg			13 920	8 250	8 830	5 560	6 340	4 080				5 420	3 500	8 340	
	0 m kg			*13 390	8 040	8 640	5 390	6 240	3 980					5 580	3 580	8 120
	-1,5 m kg	*9 300	*9 300	*11 810	8 030	8 590	5 340	6 240	3 980					6 120	3 910	7 610
	-3,0 m kg			*9 180	8 170	*7 060	5 430							*5 660	4 700	6 720
	-4,5 m kg															
flèche articulée 5,95 m balancier 2,97 m	6,0 m kg			*7 270	*7 270	*7 560	6 500	*5 950	4 480				*5 150	4 270	7 700	
	4,5 m kg	*15 390	*15 390	*10 570	9 760	*8 700	6 250	6 700	4 400				*5 120	3 680	8 340	
	3,0 m kg			*12 660	8 980	9 240	5 910	6 530	4 240				5 200	3 370	8 670	
	1,5 m kg			*13 820	8 340	8 880	5 590	6 350	4 080				5 060	3 260	8 730	
	0 m kg				13 660	8 030	8 630	5 370	6 220	3 960				5 170	3 320	8 530
	-1,5 m kg	*9 540	*9 540	*12 450	7 950	8 540	5 290	6 170	3 920					5 610	3 580	8 040
	-3,0 m kg			*10 180	8 050	*7 830	5 330							*5 780	4 200	7 210
	-4,5 m kg															
flèche articulée 5,95 m balancier 3,6 m	6,0 m kg					*6 230	*6 230	*5 740	4 610				*4 350	3 880	8 250	
	4,5 m kg	*6 950	*6 950	*7 460	*7 460	*7 380	6 400	*6 730	4 490				*4 360	3 380	8 850	
	3,0 m kg			*11 810	9 260	*9 040	6 030	6 600	4 300	4 950	3 210		*4 520	3 110	9 160	
	1,5 m kg			*13 380	8 500	8 960	5 660	6 390	4 110	4 850	3 120		4 670	3 000	9 220	
	0 m kg	*6 260	*6 260	13 690	8 040	8 650	5 380	6 220	3 950	4 770	3 050			4 750	3 040	9 030
	-1,5 m kg	*9 680	*9 680	*13 070	7 870	8 490	5 240	6 120	3 870					5 080	3 240	8 570
	-3,0 m kg	*14 540	*14 540	*11 280	7 890	8 480	5 230	6 140	3 880					5 830	3 700	7 790
	-4,5 m kg			*8 200	8 080	*6 080	5 370							*5 650	5 070	6 260

- Remarques :
1. Machine en « Fine Mode-F » (amplification de la puissance), pour les capacités de levage.
  2. Les charges ci-dessus sont conformes aux normes de capacité de levage de pelle hydraulique ISO et SAE.
  3. Les charges nominales ne dépassent pas 87% de la capacité de levage hydraulique ou 75% de la charge limite d'équilibre statique.
  4. Les charges nominales indiquées avec un astérisque (\*) sont plus limitées par la capacité hydraulique que par la charge limite d'équilibre statique.

## EQUIPEMENT DE SERIE

### Moteur

Moteur diesel 4 temps  
turbocompressé à refroidissement  
par eau, injection directe, à air de  
suralimentation refroidi, conforme  
au Niveau 2 des normes  
européennes.  
Filtre à air à 3 étages avec indicateur  
Pré-filtre à air  
Préchauffage air d'admission  
Coupure électrique du moteur  
Filtre à carburant et séparateur d'eau  
Pompe de remplissage du réservoir  
de carburant :  
50 l/min avec arrêt automatique  
Filtre à liquide de refroidissement  
Alternateur, 80 A

### Système de commande électrique / électronique

Contronics :  
– Système de commande  
du mode avancé  
– Système d'autodiagnostic  
Indication de l'état de la machine  
Servocommande par détection du  
régime moteur  
Système de mode "Puissance  
maximale"  
Système de ralenti automatique

Amplification de la puissance  
par touche unique  
Sécurité arrêt/démarrage  
Moniteur réglable  
Interrupteur principal  
Circuit de prévention  
du redémarrage du moteur  
Lampes halogènes haute puissance :  
– 2 montées sur la tourelle  
– 2 montées sur la flèche  
Batteries 2 x 12 V / 200 Ah  
Démarrage du moteur,  
24 V / 4,8 kW

### Système hydraulique

Système hydraulique automatique :  
– Système de sommation  
– Priorité à la flèche  
– Priorité au balancier  
– Priorité à la rotation  
Soupape de régénération  
de la flèche et du balancier  
Soupape anti-rebond pour  
la rotation  
Valves de maintien de la flèche  
et du balancier  
Système de filtration à étages  
multiples  
Amortissement des vérins  
Garniture d'étanchéité des vérins  
contre les contaminations

Soupape hydraulique auxiliaire  
Clapet en cas de rupture  
de flexibles : flèche  
Circuit de déplacement rectiligne  
Moteurs de translation à deux  
vitesses automatiques  
Huile hydraulique ISO VG 46

### Tourelle

Accès avec main courante  
Coffre à outils  
Plaques métalliques  
antidérapantes perforées  
Contrepoids, 5 300 kg  
Protection inférieure  
(renforcée 4,5 mm)

### Cabine et équipement intérieur

Chauffage et climatisation  
automatiques  
Cabine montée sur amortisseurs  
hydrauliques  
Siège du conducteur et console  
de commandes réglables  
Antenne flexible  
Lever hydraulique de verrouillage  
de sécurité  
Manette de commande avec  
5 interrupteurs

Cabine tous temps, isolation  
phonique avec :  
– cendrier  
– porte-gobelet  
– allume-cigare  
– serrures de porte  
– vitres teintées  
– tapis de sol  
– avertisseur sonore  
– vaste espace de rangement  
– vitre frontale relevable  
– pare-brise inférieur amovible  
– ceinture de sécurité  
– verre de sécurité  
– essuie-glace de  
pare-brise possédant une  
fonction intermittente  
– radio-cassette stéréo  
Préparation pour kit anti-vandalisme  
Pare-soleil, avant, toit, arrière  
Contacteur d'allumage principal

### Châssis porteur

Systèmes de réglage des chenilles  
Chaîne cinématique  
de chenilles étanche et graissée  
Guide-chaînes  
Protection inférieure  
(renforcée 10 mm)

### Entretien

Ensemble d'outils, maintenance  
quotidienne

## EQUIPEMENT AUXILIAIRE

### Cabine et équipement intérieur

Siège :  
– Siège en tissu  
– Siège en tissu, avec chauffage  
– Siège en tissu, avec chauffage  
et suspension pneumatique

### Patins de chenilles

600 / 700 / 800 / 900 mm  
à 3 arêtes

### Équipement excavateur

Flèche : 6,0 m monobloc  
5,95 m articulée  
Balancier : 2,5 / 2,97 / 3,6 m

### Châssis porteur

LC (chassis long)  
NLC (chassis étroit)

## EQUIPEMENT OPTIONNEL (de série pour certains marchés)

### Moteur

Préchauffage du bloc moteur, 240 V  
Chauffage du liquide  
de refroidissement diesel  
Kit de refroidissement tropical

### Équipement électrique

Phares supplémentaires :  
– Montés sur la cabine  
3 (à l'avant 2, à l'arrière 1)  
– Monté sur le contrepoids 1  
Dispositif avertisseur de surcharge  
Gyrophare  
Alarme de déplacement

### Système hydraulique

Clapet en cas de rupture  
de flexibles : balancier  
Tuyauterie hydraulique  
– Marteau et cisailles :  
débit d'une ou deux pompes  
Régulation du débit de la pompe  
pour le marteau et les cisailles  
Filtre retour supplémentaire  
Tuyauterie supplémentaire pour  
l'inclinaison godet et rotateur  
– Inclinaison godet et rotateur  
– Benne  
– Ligne de fuite d'huile (drain)  
– Tuyauterie pour porte-outil  
Porte-outil hydraulique Volvo,  
de taille S1, S2 et S2 étroit  
Huile hydraulique ISO VG 32  
Huile hydraulique ISO VG 68

Huile hydraulique biodégradable 32  
Huile hydraulique biodégradable 46  
Flèche flottante

### Cabine et équipement intérieur

Protection contre les chutes d'objet  
(FOG)  
Structures de protection contre  
les chutes d'objets montées  
sur la cabine (FOPS)  
Protection frontale contre la pluie  
Protection contre le soleil, toit  
(en acier)  
Filet de sûreté pour la vitre avant  
Essuie-glace inférieur  
Kit anti-vandalisme  
Clé spécifique

### Châssis porteur

Guide chaîne intégral

### Entretien

Kit d'outillage

Tous nos produits ne sont pas disponibles sur tous les marchés. Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis les spécifications et les caractéristiques. Les illustrations ne représentent pas forcément la version standard de la machine.

# VOLVO

Construction Equipment

Ref. No. 31 C 435 1642  
Printed in Korea 2003.05-1  
Volvo, Seoul

French, global  
KOR